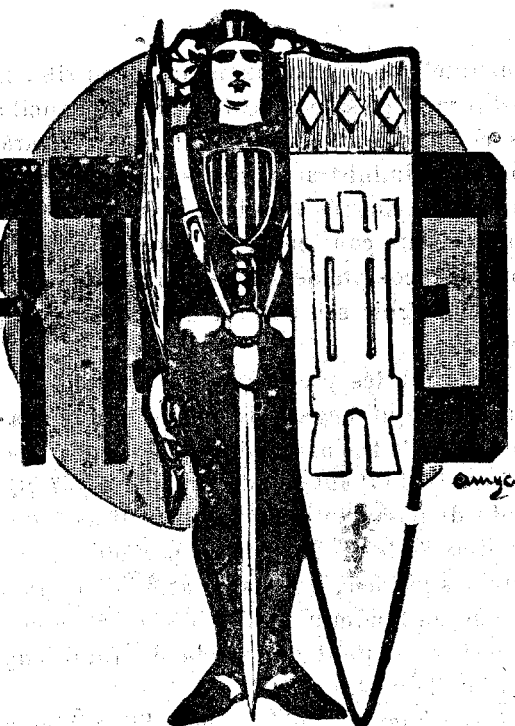


BALLARINOS SITGES

• Setmanari català •

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9



PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Sitges, un trimestre, 1'50 pessetas
Espanya, un any, 7' id.
Extranger, un any, 2'50 pesós (or)

Anuncis, Esquelas, Remittits y Reclams
a preus convencionals

Oficina de Farmacia y Laboratori d' Análisis Químich

DE
LL. FONT Y TORRALBAS

* 46, Carrer Major, 46 *

Análisis químichs • Esterilisació • Gas oxígeno pur • Especifichs nacionals y

extrangers • Medicaments químicament purs • Secció de Ortopedia

Aygues minerals • Aixarops y vins medicinals • Elíxirs • Granulars • Etc., etc.

CLÍNICA DENTAL
JOAN CATASÚS

ab la cooperació del

DR. MAG FARRAN

cirujá dentista (nortamericá)

Consulta de nou á una del matí : 5 S. BARTOMEU, 5

Próxima abertura a Vilanova de una nova Clinica Dental: Rbla. Principal, 59.

En Cambó a les Corts

Magnífich discurs

(Acabament)

Todo eso, Sr. Giner de los Ríos, hemos de discutirlo cuando el Sr. Lerroux esté presente, y he de decirle más, lo recordará el Sr. Giner de los Ríos: yo estaba ayer silencioso mientras S. S. hacía el panegirico de la obra del Sr. Lerroux en Barcelona, pero de labios de S. S. brotó un concepto que me hirió en lo más íntimo de mi alma. Su señoría en un debate que sabía que debía ser apasionado, traía aquí el recuerdo, más que el recuerdo, el cadáver de D. Nicolás Salmerón.

Yo, que conozco á S. S.; yo, que sé que S. S. es un perfecto caballero y un hombre bueno, tengo la seguridad de que no es S. S. el culpable; á lo más lo será por debilidad de haber traído ese incidente desagradabilísimo á la Cámara, tengo la seguridad de que á S. S. únicamente hay que imputarle la debilidad de no haber sabido resistir la sugestión de otro hombre cuya vida política ha sido determinada siempre, constantemente, por el odio que en todos los tiempos de su vida profesó á D. Nicolás Salmerón. (Muy bien, muy bien, en la minoría.)

¡Ah!, Sr. Giner de los Ríos: habló S. S. de ingratitudes, de ingratitud de la Solidaridad catalana con respecto á D. Nicolás Salmerón. De eso, Sr. Giner de los Ríos, aun siendo cierto, no sería delicado hablar, porque sabe S. S. que podrían hablarle de otra ingratitud, de la ingratitud de aquellos hombres que durante muchos años de su vida ocuparon un lugar preeminente dentro del afecto de D. Nicolás Salmerón y que en los últimos instantes de su existencia formaron en las filas de los que le dirigieron el aluvión de todas las injurias, de todas las calumnias, de los que intentaron arrastrar por el lodo de sus pasiones su nombre y su prestigio.

Señor Giner de los Ríos, la Solidaridad catalana no insistió en que el cadáver de D. Nicolás Salmerón fuera á Barcelona, porque así como los Diputados y Senadores de Solidaridad catalana nos considerábamos como dueños absolutos de esa obra que en los últimos años de su vida realizó D. Nicolás Salmerón, no nos creíamos con autoridad para disputar su cadáver, para perturbar el santo dolor de la familia, para que nadie pudiera creer que aquellos restos venerables los llevábamos á Barcelona para realizar una manifestación política. Cada cual, Sr. Giner de los Ríos, determina y desarrolla sus conceptos, sus sentimientos de

Arretglo y rentat ab tota perfecció de

VELS Y MANTELLINES

Es reben encàrrechs urgents en **EL PARAISO : 9, Parelladas, 9**



D.^a Antonia Mussons y Mirabent

Morí en aquesta vila el dia 17 del corrent mes de Febrer

(E. P. D.)

Sos afligits: germans D.^a Tecla, D.^a Francisca y D. Anton Mussons Mirabent; cunyades D.^a Adela Robert Carbonell y D.^a Maria Solomé Nicolau Mussons; nebots (resents y ausents); cosins y demás parents, al recordar als seus amichs y coneguts tan sensible com irreparable perdua, els preguen la tinguin present en llurs oracions a la vegada que 'ls conviden a assistir als funerals que pera l'etern descans de la seva ánima es celebraran el proo-vinent dijous, dia 4 de Mars, a les deu del matí, en la Iglesia Parroquial de aquesta vila.

El dol es dona per despendit.

No s' invita particuларment.

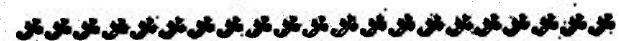
amor y respeto en la forma que su conciencia le dicta. (Aprobación en la minoría solidaria.)

Pero he de protestar de una afirmación del Sr. Giner de los Ríos que no es exacta, que sabe ó puede saber S. S. que no es exacta: la de que hubiera dentro de la Solidaridad catalana algún obstáculo para que los restos de D. Nicolás Salmerón descansaran en tierra catalana. No, Sr. Giner de los Ríos, y lo que voy á decir es un hecho público.

Reunióse una delegación, en que estaban representados todos los grupos de la Solidaridad catalana, para tratar del modo de honrar la memoria de D. Nicolás Salmerón, y el primer de sus acuerdos, adoptado por unanimidad, fué el de gestionar cerca de la familia del Sr. Salmerón el traslado de sus restos á Cataluña para que reposaran eternamente en esa tierra catalana á la cual consagró los últimos latidos de su corazón y los últimos destellos de su inteligencia.

Señor Giner de los Ríos, los prestigios de D. Nicolás Salmerón no son de aquellos que el tiempo borra, sino que el tiempo los agranda; la deuda de gratitud que con D. Nicolás Salmerón tiene Cataluña no es de aquellas que deben satisfacerse á toda prisa por temor de que luego no se salden; el recuerdo en Cataluña de D. Nicolás Salmerón aparecerá más vivo cada día, y debería comprender el señor Giner de los Ríos, y debería agradecer, por el respeto que la memoria de D. Nicolás Salmerón debiera merecerle siempre, nuestro respeto en aguardar á que Cataluña consagre un testimonio definitivo de su agradecimiento á D. Nicolás Salmerón, cuando se hayan acabado las luchas encarnizadas que aún subsisten, para que ese homenaje no sea de un partido, de una agrupación; sino de Cataluña entera, para que á ese homenaje puedan concurrir todos los catalanes, hasta los amigos de S. S.

Fijamente voy á dar la opinión, que también á los solidarios ha pedido el Sr. Giner de los Ríos, voy á dar la opinión de esta minoría regionalista respecto al caso del Sr. Lerroux; y he de decir que esta minoría regionalista desea que el Sr. Lerroux se sienta en el Congreso, y que se sienta cuando antes mejor. El Sr. Lerroux representa una corriente de opinión que tiene gran fuerza en la ciudad de Barcelona, y entendemos que esa corriente de opinión que ha consagrado la voluntad popular, ha de ser respetada por el Parlamento, y que el Sr. Lerroux debe sentarse aquí y lo entendemos así, porque ese matiz de opinión creemos que si no lo representa personalmente el Sr. Lerroux, no estará debidamente representado en la Cámara. (Muy bien.—Aplausos en la minoría solidaria.)



Els compatricis de valúia

D. Bartomeu Misas Rosés

Feya temps que desitjava que Deu atengués al restabliment de la meua salut desde fa algún temps una mica delicada, pera rependre ab més entusiasme que may, desde les planes de aquest setmanari, la lluyta per la causa de Catalunya y per la moralitat de aquest poble, avuy ja sortosament deslliurat de les mans del caciquisme.

Pera portar a la pràctica els meus propòsits, cercava assumpto de actualitat; per respondre al apassionament que havia portat la cuestió del homenatge a un fill estimat de nostra vila, estava determinat a dirhi la meua, quan veusquí que un aconeximent inesperat m'ha imposat el tema: efectivament, el meu pobre article ha esdevingut homenatge; aixís ho determinà la següent gazetilla, senzilla y imponent alhora, que llegia, glatintme de dolor el cor y humitejantme 'ls ulls, el dissapte dia 23 del passat mes, en el periódich de la capital *Las Noticias*: «Ha fallecido repentinamente en Sitges el primer teniente de Alcalde de aquel Ayuntamiento, D. Bartolomé Misas y Rosés.—Descanse en paz». El diari no deya res més, y certament que pera els fills de Sitges ja expressava prou, car ens comunicava senzillament que acabava de morir el que darrerament més havia treballat per la vida y per la llibertat del nostre poble.

Poch ens costará la demostració de les nostres afirmacions si tenim en compte que treballa per la vida dels pobles tothom que aporta llur esforç a la obra gegantina de la reintegració de la seva personalitat ab totes ses essencials prerrogatives, que

constitueixen llur autonomia; y contribueix a la deslliuració de sa població nadiua tot aquell que ab els coneixements propis, enteresa de caràcter y honrada administració, consegueix trencar els lligams que, mercès a les irregularitats de administradors sens consciencia, la tenien subjecta a un nombre incommptable d'accedors, impossibilitantla pera conseguir son natural desenrotlló y esbandiment.

Aplicant les precedents conclusions al nostre propòsit, ¿quí negará la potent influencia d'En Misas en els triomfs obtinguts a nostra vila pe 'ls defensors de l'autonomia de Catalunya? ¿Quí serà capás de posar en dupte qu'En Misas havia sigut l'ànima de la profitosa tasca portada a cap per honorables patricis, que ha posat fi al desgavell domiuant en l'administració dels interesos comunals y que será el punt de partida del futur engrandiment de la nostra vila?

Les primeres manifestacions del mohiment catalanista en aquesta localitat varen tenir lloch ab motiu de la fundació de l'«Agrupació Catalanista», de la que nostre bibliografiat va ser digníssim President, y més tart, pe'l mes de Agost de l'any 1901, ab la publicació d'aquest setmanari, que ha comptat per victories les lluytes que ha vingut y ve encare sostenint per les reivindicacions de Catalunya y per la moralitat de aquest poble; y tothom sab el carinyo y l'entusiasme ab que D. Bartomeu Misas havia treballat per la vida y esbandiment d'aquesta publicació.

Perque és precís reconeixer que l'estol de joves que, moguts per la estimació que sentim per nostra terra, venim treballant constantment pera que la vila dels nostres amors figurí dignament en el poderós mohiment de la opinió catalana contra l'odiós sistema centralista, no hauríem obtingut pas l'èxit tan falaguer del que avuy tan justament ens enorgullem si no haguessim pogut comptar ab la cooperació decidida de un varó expert en la resolució dels obstacles naturals a tota empresa que neix a la vida, y que, mogut pe'l convenciment de les grans ventatges que l'obra nova té de produir al ideal que nia en sa pensa, hi aporta generosament tot el bagatge de llurs coneixement y experiencia.

Perque cal tenir present qu'«En Bartolo», com familiarment l'anomenavem, era un catalanista convensut, perque coneixia a fons la génesis del mohiment, car ab les converses y discussions sobre aytal aspiració patriótica éll demostrava que l'havia seguit en llurs evolucions; que distingia perfectament els conceptes d'Estat y Nació, que molts que se anomenen pomposament *defensores de la patria* una é intangible desconeixen en absolut y llastimosament confonen; que havia estudiat el sistema federatiu y les modernes confederacions; en una paraula: que, convensut de les rahons que assisteixen al poble català pera deslliurarse del jou del centralisme, com també dels devers imanants a tot bon fill de Catalunya pera cooperarhi, ho havia fet ab tant d'entusiasme, que indubtablement contribuí en primer terme a les esplendents victories que a la nostra aymada població han obtingut sempre els candidats catalanistes.

Veusquí perque En Misas era l'home providencial, qu'en els moments suprems de lluyta cercavem y trobavem pera assolir junts el triomf dels nostres propòsits, y veus aquí perque la casa d'En Misas era la casa de tots nosaltres, about ens reuníem pera la organització de aquelles grans campanyes electorals que tanta gloria y profit han donat a nostra estimada vila.

A grans trets hem intentat demostrar la influencia benefactora del malaguantat patrici En Bartomeu Misas Rosés en el mohiment autonomista del nostre poble; en un altre article 'ns ocuparem de la manera decisiva com va intervenir en la regeneració del nostre Municipi.

MIQUEL GORGAS



Administració municipal

Administració de Consums

Compte detallat de les especíes entrades en aquesta vila durant el mes de Janer de 1909, ab l'import dels drets de Consums y Escorxador:

	ARTICLES	IMPORT
	Kils.-Lits.	Ptas.
Carns de bestia boví, llaner y cabrer, Consums y Escorxador.	5564	834'65
Extrarradis.	89'500	8'95
Tocino, Consums y Escorxador.	(conv.)	683'33
Oli de totas menas	4911	785'76
Vins de totas menas.	20730	691'00
Arrós, sig óns y sas farinas	4635	103'82
Grans, llegums secas y sas idem.	14800	59'20
Sabó dur y tou	1194	167'16
Carbó vegetal.	18620	74'48
Alcohols, ayguardents y licors		
Diferencia per pesos y midas.		
Sal	440	11
Convenis d'extra radis		130
Convenis de vi tint y generos		
Total.		3549'35

Sitges, 31 de Janer de 1908. — L' Administrador, M. Mild.

Caixa Municipal

Estat d'entrades y surtides durant el Janer de 1909

INGRESOS	Pessetes
Existencia en Caixa el 31 Desembre passat.	1938'36
Arbitri de Matansa en Janer	408'20
Recaudació per Consums en dit mes	2786'22
Total d'entrades.	5132'78

GASTOS	
Havers d'empleats, en Janer.	708'33
Compte d'efectes psra el rellotge, a Bartés.	15
Treball de l'onar corda al propi rellotge.	15
Llimpia de les Cases Consistorials	6
Treballs de Oficina a F. Carrasco.	41'65
Treballs de Oficina a J. Plana	50
Llimpia dels torrents	15
Llimpia del Escorxador.	30
Lloguer de la Casa Escoles	65
Compte de inspeccions, a Suné.	40
Compte per clavegueres a id.	50
Compte de jornals a Ferret y Borrell	150
Amortisació empréstit a Misas	187'50
Interessos empréstit a Misas.	26'66
A compte de atrassos per Consums	700
A compte cupo Consums corrent	949'30

Total de gastos. 3053'44

Total de ingresos . . . 5.132'78 ptes.

Idem de gastos. 3.053'44

Pera Febrer. 2.079'34 ptas.



Mercat Municipal de Sitges

Recaudació obtinguda durant el mes de Janer 1909

Arbitri puestos de venta y virám: 362'25 ptes.

Sitges, 31 de Janer de 1909. — El concejal-Administrador, B. Carbonell Planas.



Escorxador Municipal de Sitges

Caps de bestiar sacrificats durant el Janer de 1909

Novillos, 5; badelles, 22; moltons, 74; castrons, 53; xays, 4; cabrits, 42; ovelles, 7; bous, 5; vacas, 0; tocinos 63; tocinos a Garraf, 9 —Total, 246.

Sitges, 31 de Janer de 1909. — L' Inspector-veterinari, J. Polch.

Registre Civil de Sitges

durant el mes el de Janer.

Matrimonis

No s'en celebrá cap.

Naixements

María Ballester García, filla de Pere y María; Josefa Lluís Borrell, de Joan y Magdalena; Pere Gironés Delforn, de Antón y Justa, Antón Torress Fiolola, de Antón y Pilar; Teresa Pífol Borrell, de Joseph y Ramona; Joseph Camps Planas, de Manel y Teresa; M^a Antonia Fosas Berenguer, de Antón y Josefa; Joseph Vivó Vendrell, de Llorens y Dolors; Daniel Muntane Solé, de Antón y Josefa; Pere Ramón Francolí, de Alfons y Josefa. —Total, 10.

Defuncions

Ramona Gimeno Pascual, 6 mesos; Pau Serra Fernández, 6 mesos; Vinet Freixas Gustems, 52 anys; Joseph Claramunt Jonet, 45 anys, casat; Joseph Comas Pascual, 82 anys, viudo; Bartomeu Misas Rosés, 50 anys, casat; Angela Mirá Artigas, 60 anys, viuda; Dolors Pagés Portas, 23 anys, casada; Joana Comas Mainé, 78 anys, viuda; y Josefa Francolí Puig, 29 anys, casada. —Total, 10.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL DIA 25 DE FEBRER 1909

La presidí l' Alcalde, Excm. Sr. D. Francisco Batlle y Gené, assistinthi els Regidors Srs. Marsal, Carbonell, Mussons y Guillot; acordant, després de llegida y aprovada l' acta de la sessió anterior :

Que, com de costum, es paguin de fondos municipals els gastos de viatge y dinar dels recrutes que 'l dia 1 del mes entrant han de ingressar en files, y que s' entreguin además cinch pessetes en metàllich a cada hù comissionantse al Sr. Secretari de la Corporació pera que'ls acompanyi a Vilafranca del Penadés ;

Quedar enterat el Consistori de un ofici de la Comissió Mixta participant haver acordat que 's tingui com a pròfuch al minyó Lluís Julià Serra ;

Quedar també enterat de haverse rebut el pressupost imprés de la Diputació Provincial, figuranthi aquest Municipi amb una cuota de 4.945'41 pessetes ;

Aprovar varis comptes ;

Consignar en acta el sentiment de la Corporació per la mort del Excm. Sr. D. Antoni Ferratges de Mesa, Marqués de Montroig, benemérit protector de aquesta vila, y trasmetre 'l pesam del Ajuntament a la Sra. viuda del ilustre home públich ; y

Finalment, reorganisar les Comissions permanents de Hisenda, Foment y Governació, que queden constituïdes en la següent forma :

Comissió de Hisenda: Regidors Srs. Marsal, Magrans, Guillot y Carbonell Planas. Comissió de Foment: Regidor Srs. Dalmau, Rosés, Magrans y Guillot. Comissió de Governació: Regidors Srs. Puig, Carbonell Mussons, Dalmau y Carbonell Planas

El Marqués de Mont-roig

Quan la millorí sostinguda en poch's dies, donava esperanses a felis desenlús del greu mal que patia nostre benivolunt amich Sr. Marqués de Mont-roig, va vindre la trista nova de que l' ilustre Senador havia sigut víctima de la llarga y crudel malaltia que l' ha dut a la fossa.

L'amich «Antonio» comptava prop de 70 anys fill de Cuba, arribá al port de Barcelona, en companyia dels seus pares y germans, a bordo de la fragata «Nueva Teresa Cubana», barco que tant's fills de Sitges va portar a la bellíssima patria d' Hatuey. Ja a la capital, va venir a n' aquí hont radicava la familia del seu pare y desde la edat dels 14 anys fins l'acabament de la seva carrera, va esser Sitges el bressol dels seus amors y de la sua delícia. Pot ben dirse que aquésta va esser la sua patria nova.

Al finir la carrera de advocat, va entrar de plè en el laberint polítich del partit allavors nomenat progressista, després liberal; y home estimat pe'ls seus va càbrelí la sort de obtindre càrrechs de gran importancia, com el de Secretari de la Presidencia del Consell de Ministres, que allavors ocupava en Sagasta; Director general del Deute, y de altres que avuy no recordem. Fou Diputat de les Corts Constituyents y després deu ó dotze vegades pe' l Districte de Granollers; acabant el fi polítich ab la Senaduría vitalicia que ocupava.

Restant la seva vida que l' portá a radicar a la Cort, és nostre desitg fer la nota sitgetana, perque aixó és lo que'ns mou a donar mostres del nostre sentiment. Poques han d' ésser les persones que no haguessin estíet la má d' En Ferratges; com molts pot haverhi que, necessitats de la seva influencia, no guardin en son cor el gran record de agraïment. Poden també glatir els dels pobres pe'ls qui serveixen els valors que per la seva significació y eficacia va alcançar pera el Sant Hospital, per qual benefici y altres reconeguts mèrits va meréixer que l' Ajuntament, ab molt bon acert, dongués al Cap de la Vila el nom del seu títol nobiliari.

Sitges fou, en la sua juvenesa, el camp de les seves dítexes. Amich de tots; conegut de tothom.

Aixó, aquest caníno a la vila, va restar tan sagellat en el seu cor, qu'en qualsevol banda que 's trovés feya, al parlar de Sitges, el quadro més pintoresch de ella, orlantlo ab el march de la seva fantasia. No ha pogut véuer satisfet son desitg: era ferse una casa a la Ribera pera gosar en ella de les brises marineres, en els xafogosos jorns de la estuensa estada.

De la Creu a les Forques, se aixamplava son pit per l' espay maravellós de aquella encontrada, y cada volta que a mar y montanya feya, era un nou cant a la blavor del nostre cel y als purs y flayrosos perfums dels nostres romanins.

Nosaltres, agraïts per ses bondats envers als seus amichs y per l' amor que sentia per aquest tros de terra que se havia fet seva, no podem menys qu'expressar a sa esposa, la distingida dama Excm. senyora Marquesa de Montroig, y al seu fill «Roberto», qui, com ja diguerem, ostenta l'honrós títol de «Caballero de la Orden de Santiago, el més pregón condol de la vila sitgetana per la sentida y irreparable pérdua de tan bon amich com gran senyor.

B. CARBONELL BATLLE

Reemplás de 1908

Demá han de reconcentrarse a la Caixa de Recruta de Vilafranca del Penadés, pera esser destinats a còs, els minyons següents, procedents del últim reemplás, pe'l cupo de aquesta vila :

De 1908.—Miquel Riba Mestre, Joseph Puig Santacana, Magí Mestre Bertrán, Pau Tori Torrents, Andreu Mirabent Gol, Magí Arnabat Panyellas, Salvador Marsal Planas, Hipólit Roca Romo, Cassimí Sanahuja Solá y Francisco Mirabent Llopis. De 1895.—Enrich Roca Camps. Y de 1897.—Pere Vallés Alemolie.

NOVAS

El prop passat dijous, al surtir del Port de Garraf el vapor-remolcador «N.º 10», a causa de una forta ratxa de vent E. va perdre 'l govern del timó, y fou a embarrancar-se devant del port, quedant mitj submergit, y sofrint igual sort la llanxa n.º 3 que anava remolcada per éll.

S' está trevallant ab un vapor-bomba y altres remolcadors de la «Contrata del Dique del Este», qu' és la propietaria del barco embarrancat, pera posarlo a flor.

Sentim el percañs, y esperem és veurán coronats per l' éxit els treballs de salvament.

Ahir, contragueren matrimoni en nostra iglesia parroquial els joves compatricis D. Cristófol Rosés Soler y D.ª Antonia Capdevila Hill, als quals desitgem tota mena de ventures en el seu nou estat y una eterna lluna de mel.

Deferint als prechs de alguns amichs, el Quefe de aquesta Estació del Ferro-carril, D. D. metri Catón, ha tingut el bon acert de fer desaparéixer la valla de pals y filferros que hi havia a la Plassa de la Estació.

Aplaudim la disposició de nostre particular amich el Sr. Catón, ja que ab ella es facilita el tránzit per aquella concorreguda plassa al ensemps que l' ornat de la població surt beneficiat de la millora ajudada.

A dos quarts de cinch de aquesta tarda, ab motiu de la inauguració de un Curs gratut del idioma internacional denominat «Esperanto», el propagador del mateix, J. Alier, donará una conferencia pública en el local hont está instalat el coro «La Unió Sitgetana», exposant en dit acte les ventatges que aquella llengua enclou pera la Humanitat y procurant desvanéixer, al mateix temps, certes preocupacions de que alguns es troven posseïts, per lo que a «Esperanto» es refereix.

Durant la nit del dijous al divendrés va cóurer sobre aquest terme una regular nevada, els efectes de la qual se han deixat sentir sensiblement en les verdures y llegums. No cal dir que també, ab tal motiu, el fret no ha estat gayre «manso».

Al objecte de revisar el Circuit del Baix Penadés, en el que'l dia 30 de Maig s' hi ha de corre per segona vegada la «Copa Catalunya», avuy és fácil que arribin alguns socis del «Real Club Automovilista» de Barcelona, qu' és l' organizador de aquell aconxeixement deportiu.

A la edat de 54 anys, el dimars passá a millor vida el compatrici Rosendo Marcé Oller; el dimecres morí, als 70 anys, D.ª María Rigual Masó; y el divendres deixá d'existir la conveina Filomena Montaner Puig.

Rebin ses respectives families la expressió del nostre condol per la pena que les afligeix.

A les deu del matí del dijous es celebrarán en nostra Iglesia parroquial solempnes exequies pera l' ànima de la bondadosa compatricia D.ª Antonia Mussons Mirabent, que morí 'l dia 17 del corrent.

Divendres ha de reunir-se la Junta Municipal de Cens a fi de nomenar Presidents de Mesa y designar el local hont deu instalarse 'l collegi electoral del primer districte.

Dimars obríses portes al públich la nova Farmacia de nostre amich D. Lluís Font Torralbas.

L' efecte del establiment en conjunt és magnífich, hontant a tots els artistes qu' han intervingut en la seva construcció.

Crida especialment l' atenció del públich la faxada, de delicat gust modernista y que ostenta una artística combinació de crestalls aplombats conténint inscripcions y vinyetes adequades: és obra del mestre fuster D. Joan Riús.

La part pictórica ha estat a càrrech dels senyors Bertrán y Llanas, que se han lluit de debó aixís en el tó simpátich que han donat als prestatges com en l' hermós sostre, istil Lluís XV, de tons fins y agradablès, que ve a aumentar la importancia de l' obra pe'l seu magnífich conjunt, que llueix en gran manera ab la espléndida enllumenació dels vespres.

A la inauguració oficial, que tingué lloch la tarda del propi dimars, hi foren convidats el Reverent Sr. Rector, que beneí el nou establiment, els metjes de la població, els artistes que han intervingut en la execució de tan hermosa obra y la premsa local; sigüent tots élls obsequiats ab un delicat refresch pe'l Sr. Font, a qui desitgem moltes prosperitats en el seu nou establiment.

En la parroquia de la Concepció de Barcelona el dimecres va celebrarse la boda de nostre bon amich l' advocat D. Frederich Camp ab la hermosa senyoreta D.ª Dolors Roger; havent sigut testimonis per part del nuvi nostres compatricis D. Manel Llopis y D. Manel Bofill.

Rebin els novells esposos nostra enhoraboua y disfrutin d' eterna lluna de mel.

El Carnaval d' enguany

Diumenge a la nit, avans de comensarse l ball, surti ren dels Cassinos «Prado Suburense» y «El Retiro» les comparses respectives, figurant en la primera d' elles 19 parelles, y 29 en la última, qu' era l' anomenada «del barret de copa» y en la que, com de costum, es lluien exemplars sombrerils de totes les epoques, pero ben poch's ab la gracia que s' intenta presumirlos. Tampoch va observarse gens de regular bon gust en el trajo blanch d' elles. Els balls celebrats seguidament es vegeren molt concorreguts, mes trobantshi a faltar aquella animació propia del Carnaval... de algún temps.

Dilluns a la tarda varis joves del Prado, ab aquell gust tan especial que'ls caracteriza, surtiren a «fer la figareta», sigüent la delícia de la llépola maynada.

Al matí del dimars arribá la Banda de Albuerca, contractada pel Retiro, anant a saludar al senyor President; y a la tarda va venir pera el Prado la de Cassadors de Reus, organisantse acte seguit en la mateixa Plassa de l' Estació una Cavalcada que resultá molt més lluída de lo que 'ls seus propis iniciadors se esperaven.

O'Brien la marxa de la mateixa setze nanos quins caps afectaven la forma d' ori ginals... sombreros; seguia un carro conduint magestuosa palmera natural que cobrava a varis negres talladors de canya; més negritos... en sopits; cotxe ab suggestives «catalanistas»; xarret ab dames del segon Imperi plenes de gracia y distinció y ab un aixerit noble de la mateixa época; altre xarret ab un parell de saleroses gitanes y una dameta del sigle XVI molt bufona; un landó ocupat per tres dames vestint a la moda de última hora; breach atapat de bebés escampant arreu admetlles y caramel·los; y carro autèntich de «L'alegría que passa» ab l' home de la forsa, l' os y el mico, enrotllat de una munio de pallassos de abdos sexes. Tancava la Banda cassadors de Reus, exècutant passos dobles.

Del Retiro surti una comparsa de 13 parelles, presidida per altra de infantil alguna de quals parelles vestia ab bastant bon gust. Acompanyaven dita comparsa quatre cotxes desde algun dels quals es tirá molta lleminadura.

Els balls de les dugues hores y de la nit molt animats y les comparses nocturnes bastant lluídes, donchs hi figuraven 85 parelles en la del Prado y 43 en la del Retiro.

Veritable y oportuna ganga

ES VEN

LA POLACA

Tenda de calsat

Carrer Major, 48

Es liquiden totes les existencies a la mitat de preu del cost de factura, trovantse'ls géneros en perfecte estat i Grans rebaixes de preus en totes les vendes

Sastreria MARTI

Cap de la Vila : 2, Jesús, 2 : Angel Vidal

TEMPORADA D'IVERN 1908

Trajes desde 20 pessetes á 135

De vellut desde 20 pessetes á 45

Pantalons desde 10 pessetes á 40

HERMILAS FANTASIA Y NOVELA

Barretería y Gorreria

FLORENCI OLIVER

PLASSA DEL MARQUES DE MONTROIG : SITGES
(Agencia Sebastia Ventosa)

En aquest important establiment trovarán els meus
favoreixedors un complert assortit de tota mena de

BARRETS Y GORRAS
de diverses calitats y a preus sumament económicos

Representant exclusiu de una important casa de
JIPIS, PANAMAS y LUGSOS
variant llurs preus entre 15 y 100 pessetes.

No compreu sense visitar aqueix establiment

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES

Habent obtingut la representació de una impor-
tant Agencia de Barcelona, que es dedica á la com-
pra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipote-
caris y en lletra de cambi, a interés modich, ofereix
els seus serveys

J. MIRÓ

Ofereix els seus serveys, gratuïtament, a quants
interessi la compra y venda de finques rústiques ó
urbanes y de lloguers de cases en aquesta vila, ja
amoblades ó sense mobles.

Carrer de Parellades, núm. 18

ANTON TORRES
LA VILA DE SITGES

Carrer Major, 23

Representant de Máquines de Cosir

VERTEIM

En la mateixa casa

ES PLANXA

en senzill y brillant

Viudos y Solters

Tinch mils de senyoras y senyoretes de totes edats y
am dots o fortunes desde 100 a 100,000 duros o MES,
que desitgen casarse COM DEU MANA: Totes elles són
honrades, instruides y de bones families. Escribíu
ab sello (dins la carta) a D. S. Calderón: Rambla
Catalunya, 46, primer, Barcelona. Unica casa anti-
gua, seria y formal, que pot acreditar a centenars
els casaments fets per la mateixa. Aquesta casa no
enganya ni admet enredos.

SOBRE MONEDER

para la circulació
de valores en metálich

Survey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de
Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, estan obligats a admétrel a la circulació els carterers y
peatóns rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur para remetre diner per correo
certificat, desde cinch céntims fins a 50 pessetas, en qualrevoi classe de moneda y en tota mena de fraccions.
Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és necessari el
requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet
més petit. Es indispensable para encarrechs al Comer, suscripciones de periódichs, demandas de librer, pen-
sions, mesadas, etc. etc. Unich que resolst las dificultats de giro de petitas cantidades. El SOBRE-MONEDER
té la GARANTIA DEL ESTAT, que abona la cantidad declarada en cas de extravío. La COMPANIA ARREN-
DATARIA DE TABACOS té la exclusiva para la ventadel SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTAN-
als al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10 per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als
Representants y subálterns de dita Companyia Arrendataria en cada Provincia.

OFICINAS: GOYA, 19; MADRID



Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

BARCELONA

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbates, mocadors
y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més cara
Especialitat en camisas á mida

CASA BARTÈS
* (avans ESQUITX) *
2, JESUS, 2
SITGES

Cristalleria * Biuteria * Perfumeria

Objectes para regalos

* Llosa * Porcellana * Joguines *

CALSAT A PREU DE FABRICA

encarregantse la casa e ferlo a mida, avisant ab quaranta vuyt
hores d'anticipació, sens alterar el preu.

Reparacions y compostures en llosa, porcellana y metalls

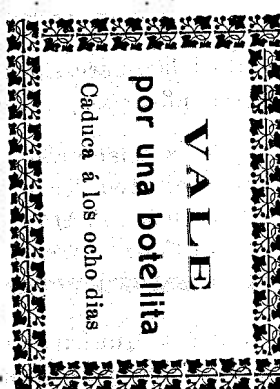
EMULSION MARFIL

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal, sosa y guayacol
PREMIADA en la EXPOSICION de ALEJANDRIA

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MARFIL AL
GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación coe el uso de este medicamento, son la
mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el ESCROFULISMO, RAQUITISMO
BRONQUITIS CRÓNICA y TOSES REBELDES. La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece á
los niños, desarrollando el SISTEMA ÓSEO.

Laboratorio Químico Farmacéutico de F. del Río Guerrero, sucesor de González Marfil: MÁLAGA

¿QUIERE VD. UNA PRECIOSIDAD?



Gráfica demostración de lo que pueden talento, genio y generosidad, y faro luminoso,
es para todos pequeña joya de grandes méritos, muy especialmente para cuantas perso-
nas se mueven y andan perezosamente, para las que tienen horror á las distancias y de
modo singular para los hombres impotentes, mugeres estériles ó individuos extenuados
por sufrimientos ó enfermedades, por excesos de estudio y trabajos mentales ó por abusos
de placeres cuyas fuerzas abandonan el aparato genésico y eje cerebro espinal: este es el
obsequio que hace la Institución que elabora el potente FERTILIZADOR, el que recibirá
usted dirigiéndose personalmente ó por escrito al señor Administrador del Despacho cen-
tra. Providencia 61, «La Salud», Barcelona.

EL FERTILIZADOR logra maravillas y se halla en farmacias colmados y droguerías.
En Madrid: P. Moreno, calle Mayor 35; Gabso, Arenal, 2; Torres Arnao, Atocha, 30; et-
cetera.—En Barcelona. Sucesores de Massana, Fernando VII, 14; Vicente Ferrer y Com-
pañia, Uriach y C.ª, etc.

En SITGES : Confiteria de J. Sabatè : 5, Calle Mayor, 5